

## Daphénéo

Text by *Maria Godebska (Misia Sert)* (1872–1950)

Set by *Alfred Erik Leslie Satie* (1866-1925), from *Trois Mélodies de 1916*

**Dis-moi, Daphénéo, quel est donc cet arbre**  
[di.mwa da.fe.ne.o kɛ. lɛ dõ se. tar.brə]  
Tell-me, Dapheneo, what is then that tree

**dont les fruits sont des oiseaux qui pleurent?**  
[dõ lɛ frɥi sõ de. zwa.zo ki plœ.rə]  
whose - fruit is - birds that weep?  
*which has for fruit, birds that weep?*

Cet arbre, Chrysaline, est un oisetier.  
Ah!... Je croyais que les noisetiers  
donnaient des noisettes, Daphénéo

Oui, Chrysaline, les noisetiers donnent des noisettes,  
mais les oisetiers donnent des oiseaux qui pleurent.  
Ah!...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

